

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères et du Commerce extérieur le 6 février 1950 d'une demande d'avis sur un "projet de loi portant approbation de l'accord entre le royaume de Belgique et le royaume d'Egypte, relatif aux transports aériens réguliers, de l'annexe et du procès-verbal, signés à Alexandrie, le 19 septembre 1949", a donné en sa séance du 15 février 1950 l'avis suivant:

Le projet de loi n'appelle pas d'observations.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 6^e Februari 1950 door de Minister van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel verzocht hem van advies te dienen over een "ontwerp van wet houdende goedkeuring van het akkoord tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Egypte, betreffende het geregeld luchtvervoer, van de bijlage en van het proces-verbaal. ondertekend op 19 September 1949, te Alexandrië", heeft ter zitting van 15 Februari 1950 het volgend advies gegeven:

Bij het ontwerp van wet zijn geen opmerkingen te maken.

Etaient présents:

Waren aanwezig:

Messieurs: J. SUTENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van voorzitter
State,

V. DEVAUX, conseillers d'Etat

M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

H. PIERLOT, assesseurs de la section de
législation

E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling
wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la ver-
sion française et la version
néerlandaise a été vérifiée sous
le contrôle de M. SUTENS.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. SUTENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) G. PIQUET.

(signé) J. SUTENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
des Affaires étrangères et du Commerce extérieur.
van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

Le février 1950.

De Februari 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,